

Anerkennung Approval



von Bauteilen und Systemen of Components and Systems

Inhaber der Anerkennung / Holder of the Approval

Eaton Electrical Products Limited
Llantarnam Park, Cwmbran
GB- Gwent, NP44 3 AW

Die Anerkennung umfasst nur das angegebene Bauteil/System in der zur Prüfung eingereichten Ausführung

- mit den Bestandteilen nach Anlage 1,
- dokumentiert in den technischen Unterlagen nach Anlage 2,
- zur Verwendung in den angegebenen Einrichtungen der Brandschutz- und Sicherheitstechnik.

Bei der Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung sind die Hinweise nach Anlage 3 zu beachten.

Anerkennungs-Nr. / Approval No.	Anzahl der Seiten / No. of pages	gültig vom (TT.MM.JJJJ) / valid from (dd.mm.yyyy)	gültig bis (TT.MM.JJJJ) / valid until (dd.mm.yyyy)
G 206025	5	14.06.2021	13.06.2022

Gegenstand der Anerkennung / Subject of the Approval

Akustischer Signalgeber / Sounder
Askari Compact

Das Zertifikat darf nur unverändert und mit sämtlichen Anlagen vervielfältigt werden. Alle Änderungen der Voraussetzungen für die Anerkennung sind der VdS-Zertifizierungsstelle – mitsamt den erforderlichen Unterlagen – unverzüglich zu übermitteln.

This Approval is valid only for the specified component/system as submitted for testing

- together with the parts listed in enclosure 1
- documented in the technical documents according to enclosure 2
- for the use in the specified fire protection and security installations.

When using the subject of the approval the notes of enclosure 3 shall be observed.

This certificate may only be reproduced in its present form without any modifications including all enclosures. All changes of the underlying conditions of this approval shall be reported at once to the VdS certification body including the required documentation.

VdS Schadenverhütung GmbH
Amsterdamer Str. 174
D-50735 Köln

Ein Unternehmen des Gesamtverbandes der Deutschen Versicherungswirtschaft e.V. (GDV), durch die DAKkS akkreditiert als Zertifizierungsstelle für Produkte in den Bereichen Brandschutz und Sicherheitstechnik

A company of the German Insurance Association (GDV) accredited by DAKkS as certification body for fire protection and security products

Verwendung / Use

in automatischen Brandmeldeanlagen /
in automatic fire detection and fire alarm systems

Anerkennungsgrundlagen / Basis of the Approval

VdS 2344:2014-07
VdS 2203:2001-03
VdS 2504:1996-12
EN 54-3:2001 + A1:2002 + A2:2006

Köln, den 05.05.2021

Dr. Reinermann

Geschäftsführer /
Managing Director

ppa. Bellingén

Leiter der Zertifizierungsstelle /
Head of Certification Body



zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 206025 vom/ dated 05.05.2021

Der Gegenstand der Anerkennung umfasst folgende Bestandteile.
The subject of the approval comprises the following parts.

Bezeichnung des Gegenstandes Description of Subject	Typ Type	Kenn-Nr. des Inhabers Holder's Registration No.	Anerkennungsnr Approval No.
Akustischer Signalgeber mit 6-fach DIL-Schalter / Sounder with 6-fold DIL switch Zubehör / Accessories	Askari Compact /SV Back box	AC/SV BB	

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 206025 vom/ dated 05.05.2021

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.
The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
Prüfberichte / Test Reports	TE 220787 TE 240295 TE 259614 SW-2008288	08.06.2005 10.03.2008 15.06.2011 14.05.2009	
AC/SV			
Technische Zeichnung / Technical Drawing	25-6028-I	29.06.2016	1
Bedienungsanleitung / Product Manual	M15-003	20.04.2016	8
Zusammenstellung / General Assembly	GD014 Issue E	04.03.2011	1
Technische Zeichnung / Technical Drawing	25-4984 Issue C	20.03.2009	1
Technische Zeichnung / Technical Drawing	25-10372-F	03.06.2016	1
Stromlaufplan / Circuit Diagram	C2010-004 Issue A4	21.07.2014	2
AC/SV/R/S/BB	550068FULL-XXXXX	18.05.2016	
AC/SV/GW/S/BB	550064FULL-XXXXX	18.05.2016	
AC/SV/W/S	550015FULL-XXXXX	18.05.2016	
Platine / PCB	14-0292 Issue 2	26.10.2011	2
Typenschild / Label	25-10382 Issue F	03.06.2016	1
BB			
Stückliste / Parts List	590063CPD Issue A1		
Zusammenstellung / General Assembly	GD014 Issue E	04.03.2011	1
Technische Zeichnung / Technical Drawing	26-31 Issue A	20.09.2004	1

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 206025 vom/ dated 05.05.2021

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1.
Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

An dem akustischen Signalgeber Typ Askari Compact können 32 verschiedene Tonarten eingestellt werden.

Die Einstellung der Töne erfolgt über einen 6-fach DIL-Schalter.

Für den Einsatz in Brandmeldeanlagen sind nur die folgenden Tonarten in der lautesten Einstellung anerkannt:

<u>Ton-Nr.</u>	<u>Tonart</u>	<u>Frequenz</u>	<u>Modulation</u>
3	Anschwellender Ton	800 Hz bis 970 Hz	1 Hz
7	Anschwellender Ton	500 Hz bis 1200 Hz	3,0 s / 0,5 s Pause
8	Abschwellender Ton	1200 Hz bis 500 Hz	1 Hz
14	Dauerton	970 Hz	
29	Wechselton	990 Hz / 650 Hz	250 ms / 250 ms
30	Wechselton	510 Hz / 610 Hz	250 ms / 250 ms

Der akustische Signalgeber Typ Askari Compact entspricht Typ A/B, für die Anwendung in Gebäuden und im Freien.

Technische Daten (nach Herstellerangaben):

Betriebsspannungsbereich (DC):	18 V bis 28 V	(24 V-Version)
Alarmstrom:	8 mA bis 35 mA	

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 206025 vom/ dated 05.05.2021

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1.
Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

32 different tones may be adjusted at sounder type Askari Compact.

The tones are adjusted via a 6-fold-DIL-switch.

Only the following tones are approved for the use in fire detection and fire alarm systems at max. volume adjustment:

Switch	Tone	Frequency	Modulation
3	Slow whoop	800 Hz to 970 Hz	1 Hz
7	Slow whoop	500 Hz to 1200 Hz	3.0 s / 0.5 s pause
8	Slow whoop	1200 Hz to 500 Hz	1 Hz
14	Continuous tone	970 Hz	
29	Alternating tone	990 Hz / 250 Hz	650 ms / 250 ms
30	Alternating tone	510 Hz / 610 Hz	250 ms / 250 ms

Sounder type Askari Compact corresponds to type A/B for the use in buildings and outside.

Technical data (manufacturer's specifications):

Operating voltage range (DC): 18 V to 28 V (24 V-version)
Alarm current: 8 mA to 35 mA